

Arrêté n° 20366
du 12-07-1999

Arrêté ministériel portant organisation et fonctionnement du Service social auprès des Services du Premier Ministre.

LE PREMIER MINISTRE,

Vu l'arrêté royal du 8 juillet 1999 créant un Service social auprès des Services du Premier Ministre, notamment les articles 2 et 4;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 6 janvier 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 avril 1998;

Vu le protocole n° 81/1 du 19 mai 1998 du Comité de secteur I - Administration générale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

ARRETE :

Article 1er. - § 1er. - Les activités du service social et les avantages accordés peuvent notamment comporter:

A. Sur le plan de l'aide individuelle :

- 1° des interventions sociales et financières immédiates auprès de tout membre du personnel des Services du Premier Ministre en cas de maladie grave, d'opération chirurgicale, de déséquilibre psychologique ou psychosocial, de malheurs de famille ou dans d'autres circonstances exceptionnelles;
- 2° aide et conseil au membre du personnel-parent dans ses démarches visant à trouver les meilleures solutions en matière de crèches,

Besluit nr. 20366 -
van 12-07-1999

Ministerieel besluit tot regeling van de organisatie en de werking van de Sociale Dienst bij de Diensten van de Eerste Minister.

DE EERSTE MINISTER,

Gelet op het koninklijk besluit van 8 juli 1999 tot oprichting van een Sociale Dienst bij de Diensten van de Eerste Minister, inzonderheid op de artikelen 2 en 4;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 6 januari 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 16 april 1998;

Gelet op het protocol nr. 81/1 van 19 mei 1998 van het Sectorcomité I - Algemeen Bestuur;

Gelet op het advies van de Raad van State,

BESLUIT :

Artikel 1. - §1. - De activiteiten van de sociale dienst en de toegekende voordelen kunnen onder andere omvatten :

A. Inzake Individuele bijstand

- 1° het verlenen van onmiddellijke sociale en financiële bijstand aan alle personeelsleden van de Diensten van de Eerste Minister bij ernstige ziekte, chirurgische ingreep, psychologisch of psychosociaal onevenwicht, tegenspoed in het gezinsleven of in andere uitzonderlijke omstandigheden;
- 2° hulp- en adviesverlening aan het personeelslid-ouder teneinde de beste oplossing te vinden op het gebied van kinderopvang, scholen,

d'écoles, de consultations prénatales ou postnatales, d'hospitalisation, de thérapies (pédiatrie, logopédie, psychothérapie ...) ou de milieux d'activités parascolaires, d'activités en période de vacances;

- 3° aide et conseil aux futures mères et aux accouchées, aux futurs pères, aux personnes vivant seules, aux personnes élevant seules leurs enfants, aux personnes ayant des problèmes dans le milieu du travail et aux personnes proches de la pension;
- 4° octroi de prêts sans intérêt consentis aux membres du personnel pour leur permettre de faire face à des dépenses particulières ou exceptionnelles;
- 5° intervention sous forme d'avances lors du non-paiement des sommes dues, telles que traitement, pension, indemnités, allocation ...;
- 6° octroi de cadeaux de circonstances :
 - prime à l'occasion d'une naissance ou d'une adoption;
 - colis-layette;
 - cadeaux de Saint-Nicolas aux jeunes enfants;

B. Sur le plan de l'aide collective :

- 1° consultation sociale et juridique pour des questions qui ne sont pas en rapport direct avec l'administration;
- 2° encouragement d'activités culturelles, sportives et récréatives, par l'octroi de subsides;
- 3° intervention dans les frais de garderies et de vacances des enfants;
- 4° intervention financière en cas d'assurance collective couvrant les frais d'hospitalisation et autres frais médicaux;
- 5° organisation et contribution financière aux réceptions organisées à diverses occasions.

prenatale of postnatale raadplegingen, hospitalisatie, therapieën (pediatrie, logopedie, psychotherapie ...) of van centra voor buitenschoolse activiteiten, voor activiteiten tijdens de vakantieperiodes;

- 3° hulp- en adviesverlening aan aanstaande moeders en aanstaande vaders, kraamvrouwen, alleenstaande personen, personen die hun kinderen alleen opvoeden, personen die problemen hebben in het werkmilieu en personen die de pensioenleeftijd naderen;
- 4° toekenning van renteloze leningen aan de personeelsleden wanneer zij speciale of buitengewone uitgaven moeten verrichten;
- 5° tegemoetkoming onder vorm van voorschotten bij niet-betaling van verschuldigde sommen, zoals wedde, pensioen, vergoedingen, toelage...;
- 6° toekenning van gelegenheidsgeschenken :
 - premie bij geboorte of adoptie;
 - baby-uitzet;
 - Sint-Niklaasgeschenken aan kinderen op jonge leeftijd;

B. Inzake collectieve bijstand :

- 1° adviesverlening op sociaal en juridisch gebied over vragen die niet direct verband houden met het overheidsbestuur;
- 2° aanmoediging van culturele, sportieve en ontspannende activiteiten via toekenning van subsidies;
- 3° tegemoetkoming in de opvang- en vakantiekosten voor kinderen;
- 4° financiële tussenkomst in geval van collectieve verzekering om de hospitalisatiekosten en andere medische kosten te dekken;
- 5° organisatie en financiering van recepties bij diverse gelegenheden.

§ 2. - Les activités du service social peuvent être réalisées soit directement soit par l'intermédiaire du service social d'un autre service public, soit par d'autres instances ou personnes.

Art. 2. - § 1er. - Le comité de gestion du service social visé à l'article 4 de l'arrêté royal du 8 juillet 1999 créant un service social auprès des Services du Premier Ministre, dénommé ci-après « le Comité », émet un avis au sujet des modalités d'organisation et de fonctionnement du service social, ainsi que de toute modification à la réglementation concernant le service social.

Le Comité propose au Premier Ministre toutes mesures qu'il jugerait opportunes pour le bon fonctionnement du service social.

§ 2. - Le Comité émet un avis quant aux demandes individuelles relatives aux avantages visés à l'article 1er, § 1er, A, 1^o, 4^o, 6^o et aux demandes d'octroi de subsides visés à l'article 1er, § 1^{er}, B, 2^o à 5^o. Ces demandes sont introduites conformément à l'article 7. La décision est prise par le Premier Ministre.

Le traitement des demandes individuelles relatives aux autres avantages visés à l'article 1er est confié au membre du personnel qui assure la gestion journalière du service social. Après autorisation du comité de gestion, le membre du personnel peut faire appel à des assistants sociaux ou toute autre personne spécialisée.

§ 3. - Le demandeur peut introduire un recours auprès du Comité contre les décisions du membre du personnel visé au § 2, alinéa 2.

Art. 3. - Le service social fait partie de la Chancellerie du Premier Ministre.

Art. 4. - La gestion du service social est confiée au Comité.

Le Premier Ministre désigne le président et le président suppléant du Comité.

§ 2. - De activiteiten van de sociale dienst kunnen ofwel rechtstreeks ofwel via tussenkomst van de sociale dienst van een ander departement ofwel door andere instanties of personen worden verwezenlijkt.

Art. 2. - § 1. - Het beheerscomité van de sociale dienst bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 8 juli 1999 tot oprichting van een Sociale Dienst bij de Diensten van de Eerste Minister, hierna "het Comité" genoemd, brengt advies uit over de organisatie- en werkingsregelen van de sociale dienst en over elke wijziging van de reglementering betreffende de sociale dienst.

Het Comité legt aan de Eerste Minister alle passende maatregelen voor met betrekking tot de goede werking van de sociale dienst.

§ 2. - Het Comité brengt advies uit over de individuele aanvragen om voordelen bedoeld in artikel 1, § 1, A, 1^o, 4^o, 6^o en over de aanvragen om toekenning van subsidies bedoeld in artikel 1, § 1, B, 2^o tot 5^o. Die aanvragen worden ingediend overeenkomstig artikel 7. De beslissing wordt genomen door de Eerste Minister.

De behandeling van de individuele aanvragen betreffende de andere voordelen bepaald in artikel 1 wordt toevertrouwd aan het personeelslid dat instaat voor het dagelijks beheer van de sociale dienst. Na toestemming van het beheerscomité kan het personeelslid een beroep doen op sociale assistenten of andere deskundigen.

§ 3. - De aanvrager kan bij het Comité beroep instellen tegen de beslissingen van het personeelslid bedoeld in § 2, tweede lid.

Art. 3. - De sociale dienst maakt deel uit van de Kanselarij van de Eerste Minister.

Art. 4. - Het beheer van de sociale dienst wordt toevertrouwd aan het Comité.

De Eerste Minister wijst de voorzitter en de plaatsvervangende voorzitter van het Comité

Le mandat d'un membre prend fin :

- à sa demande;
- lorsqu'il ne fait plus partie du personnel des Services du Premier Ministre;
- par une décision du Premier Ministre en ce qui concerne les représentants des Services du Premier Ministre.
- par une proposition de l'organisation syndicale représentative qui l'a désigné, acceptée par le Premier Ministre, en ce qui concerne les représentants des organisations syndicales.

Le membre dont le mandat a pris fin avant l'expiration normale du terme est remplacé, pour la durée restant à courir, soit par son suppléant, soit par un nouveau membre à désigner.

Art. 5 - Le Directeur général de la Chancellerie désigne un membre du personnel chargé de la gestion courante du Comité ainsi qu'éventuellement un ou des adjoints. Le secrétariat du Comité est assumé par le membre du personnel chargé de la gestion courante.

Il ne fait pas partie du Comité et assiste aux réunions sans voix délibérative.

Il veille à l'organisation administrative du Comité.

Il est entre autres chargé de la rédaction des procès-verbaux des séances du Comité.

Art. 6 - Le Comité est convoqué par le Président, qui fixe également l'ordre du jour de la réunion.

Chaque membre peut demander au Président de porter des points à l'ordre du jour.

La convocation, qui doit préciser l'ordre du jour, ainsi que les documents afférents à celui-ci, doivent être adressés aux représentants effectifs et suppléants au moins trois jours ouvrables avant la date fixée pour la réunion. En cas d'absence ou

aan.

Het mandaat van een lid eindigt :

- op zijn verzoek;
- wanneer hij niet meer tot het personeel van de Diensten van de Eerste Minister behoort;
- ingevolge een beslissing van de Eerste Minister wat de vertegenwoordigers van de Diensten van de Eerste Minister betreft.
- ingevolge een voorstel van de representatieve vakorganisatie die hem heeft aangeduid, aanvaard door de Eerste Minister, wat de vertegenwoordigers van de vakorganisaties betreft.

Het lid wiens mandaat voor de normale vervaldatum van de termijn beëindigd is, wordt voor de nog resterende duur door zijn plaatsvervanger of door een nieuw aan te wijzen lid vervangen.

Art. 5 - De Directeur-generaal van de Kanselarij wijst een personeelslid aan dat belast is met het dagelijks beheer van het Comité en eventueel één of meerdere medewerkers. Het personeelslid dat belast is met het dagelijks beheer, verzekert het secretariaat van het Comité.

Hij behoort niet tot het Comité en woont de vergaderingen bij zonder stemgerechtigd te zijn.

Hij ziet toe op de administratieve organisatie van het Comité.

Hij is onder meer belast met het opstellen van de notulen van de vergaderingen van het Comité.

Art. 6 - Het Comité wordt bijeengeroepen door de Voorzitter die ook de agenda van de vergadering vastlegt.

Elk lid kan de Voorzitter verzoeken punten op de agenda te plaatsen.

De oproepingsbrief met vermelding van de agenda, alsook de desbetreffende documenten moeten ten minste drie werkdagen voor de vastgelegde datum van de vergadering aan de gewone en plaatsvervangende vertegenwoordigers

d'empêchement, le représentant effectif convoque lui-même son suppléant.

De sa propre initiative, le Comité appelle en séance toute personne ayant une compétence technique.

Art. 7. - § 1er. - Les demandes d'intervention individuelle doivent être adressées par écrit directement au Président.

§ 2. - Avant chaque intervention individuelle ayant pour objet une aide financière et sociale, le Président fait procéder à une enquête visant à rassembler toutes les données nécessaires pour pouvoir vérifier le bien-fondé de la demande. Le Président fait appel à cet effet au membre du personnel chargé de la gestion courante ou à un de ses adjoints.

§ 3. - Pour réaliser ses objectifs, le Comité peut faire appel à des assistants sociaux ou toute autre personne spécialisée.

Le rapport établi par ceux-ci est adressé sous pli fermé au Président du Comité.

§ 4. - Le Comité peut demander une enquête complémentaire soit si le rapport est jugé incomplet, soit si l'intéressé en fait la demande.

§ 5. - Les assistants sociaux ou d'autres experts peuvent être entendus par le Comité.

Art. 8. - L'octroi d'un colis-layette est subordonné à l'introduction d'une demande, accompagnée de l'attestation médicale, qui doit être adressée au service du personnel des Services du Premier Ministre.

Art. 9. - § 1er. Les demandes relatives à l'octroi de prêts visés à l'article 1er, § 1er, A, 4°, sont adressées au Président, qui les soumet le plus rapidement possible, accompagnées du rapport éventuel d'un membre du personnel du service social, à l'avis du Comité. Au cas où l'autorité

worden toegestuurd. De gewone vertegenwoordiger die afwezig of verhinderd is, roept zelf zijn plaatsvervanger op.

Het Comité roept op eigen initiatief alle technisch bevoegde personen op, om deel te nemen aan de vergadering.

Art. 7. - § 1. - De aanvragen om individuele bijstand moeten schriftelijk en rechtstreeks aan de Voorzitter worden overgemaakt.

§ 2. - Voor elke individuele tegemoetkoming op financieel en sociaal gebied laat de Voorzitter een onderzoek instellen naar de gegrondheid van het verzoek, waarbij alle nodige gegevens worden ingezameld. De Voorzitter doet hiervoor een beroep op het personeelslid dat belast is met het dagelijks beheer of op één van zijn medewerkers.

§ 3. - In het kader van zijn doelstellingen kan het Comité een beroep doen op sociale assistenten of op andere deskundigen.

Het verslag door deze laatsten opgesteld, wordt in gesloten omslag toegezonden aan de Voorzitter van het Comité.

§ 4. - Een aanvullend onderzoek kan worden ingesteld, wanneer het verslag als onvolledig wordt beschouwd of betrokkene daartoe aan het Comité een verzoek richt.

§ 5. - De sociale assistenten of andere deskundigen kunnen door het Comité worden gehoord.

Art. 8. - De aanvraag om toekenning van een baby-uitzet moet, samen met het doktersattest, aan de personeelsdienst van de Diensten van de Eerste Minister worden overgemaakt.

Art. 9. - § 1. De aanvragen om toekenning van leningen bedoeld in artikel 1, § 1, A, 4° worden aan de Voorzitter toegezonden, die ze, samen met het eventuele verslag van een personeelslid van de sociale dienst, zo vlug mogelijk voor advies voorlegt aan het Comité. Wanneer de

responsable ne se rallie pas à cet avis, sa décision doit être motivée.

§ 2. - Les prêts sont remboursables, selon le cas, soit personnellement, soit par retenues mensuelles sur le traitement. Le remboursement se fait par mensualités pendant une période qui ne peut excéder trois ans, après l'échéance de la première mensualité, celle-ci a lieu le premier jour du troisième mois qui suit celui du prêt. Le montant des mensualités est déterminé d'après l'importance de la somme empruntée et la durée de son remboursement.

§ 3. - En cas de cessation de fonctions, le prêt non remboursé est prélevé sur les sommes qui peuvent encore être dues par l'Etat aux intéressés ou à leurs ayants droit à quelque titre que ce soit.

§ 4. - Le membre du personnel ayant déjà reçu un prêt non encore remboursé, n'a pas le droit d'obtenir un nouveau prêt.

Art. 10. - La demande relative à l'octroi de subsides visés à l'article 1er, § 1er, B, 2°, est adressée au Président, accompagnée des documents justificatifs notamment un rapport relatif au fonctionnement et aux modalités selon lesquelles ont été encouragées ces activités culturelles, sportives et récréatives, un état de recettes et dépenses de l'année écoulée et le budget de fonctionnement pour l'année à venir.

Art. 11. - Le Comité ne peut délibérer valablement que si la majorité des membres est présente.

Les décisions sont prises à la majorité des voix.

Les délibérations du Comité sont confidentielles.

Les procès-verbaux des séances du Comité doivent être envoyés aux membres effectifs et suppléants dans le mois de la réunion.

verantwoordelijke overheid niet instemt met dat advies, moet zij haar beslissing motiveren.

§ 2. - De leningen moeten, naargelang van het geval, door de persoon zelf of via maandelijksse inhoudingen van de wedde worden terugbetaald. De terugbetaling gebeurt maandelijks gedurende een periode die niet langer is dan drie jaar en gaat in op de vervaldag van de eerste afbetaling, d.w.z. op de eerste dag van de derde maand die op de lening volgt. Het bedrag van de inhoudingen is afhankelijk van het geleende bedrag en van de vastgelegde terugbetalingstermijn.

§ 3. - In geval van ambtsneerlegging, wordt het saldo van de niet terugbetaalde lening ingehouden van de bedragen die het Rijk om welke reden dan ook nog aan de betrokkenen of hun rechthebbenden verschuldigd kan zijn.

§ 4. - Het personeelslid dat reeds een lening verkreeg die nog wordt terugbetaald heeft geen recht op het verkrijgen van een nieuwe lening.

Art. 10. - De aanvraag om toekenning van subsidies bedoeld in artikel 1, § 1, B, 2° moet aan de Voorzitter worden overgemaakt samen met de bewijsstukken, meer bepaald een verslag over de werking en de manier waarop die culturele, sportieve en ontspannende activiteiten werden aangemoedigd, een staat van ontvangsten en uitgaven van het afgelopen jaar en de werkingsbegroting voor het komende jaar.

Art. 11. - Het Comité kan slechts geldig beraadslagen, wanneer de meerderheid van de leden aanwezig is.

De beslissingen worden genomen bij meerderheid van stemmen.

De beraadslagingen van het Comité zijn vertrouwelijk.

De notulen van de vergaderingen van het Comité moeten, binnen de maand waarin de vergadering plaatsvindt, aan de gewone en plaatsvervangende leden worden toegestuurd.

A la fin de chaque exercice, le service social soumet au Comité, au Directeur général de la Chancellerie et au Premier Ministre un rapport sur l'activité du service pendant l'année écoulée.

Art. 12. - L'arrêté ministériel du 10 décembre 1951 réglant l'organisation et le fonctionnement du service social auprès des Services du Premier Ministre, modifié par l'arrêté ministériel du 3 juin 1977, est abrogé.

Bruxelles, le 12 -07- 1999

Op het einde van elk dienstjaar bezorgt de sociale dienst aan het Comité, aan de Directeur-generaal van de Kanselarij en aan de Eerste Minister een jaarverslag.

Art. 12. - Het ministerieel besluit van 10 december 1951 houdende regeling van de organisatie en de werking van de sociale dienst van de Diensten van de Eerste Minister, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 3 juni 1977, wordt opgeheven.

Brussel, 12 -07- 1999

J-L. DEHAENE.

MINUTE